

Eventing FAQ on application of Rule 549.2

Run out - missing a flag

A Horse is considered to have run out if, having been presented at an element or obstacle on the course, it avoids it in such a way that either the head, neck or either shoulder of the Horse fail to pass between the extremities of the element or obstacle as flagged.

In case the Horse has clearly attempted to jump the element or obstacle and may have missed a flag, the athlete can choose:

- a) To represent (accepting automatically 20 penalties), **or**
- b) To continue on course incurring 50 penalties (**no elimination**) in case the element or obstacle was not correctly cleared.

Обнос с пропуском флажка

Лошадь считается совершившей такой обнос, если, заходя на препятствие или элемент (препятствия) на маршруте, она избегает его таким образом, что либо голова, шея, либо любое из плеч лошади не проходят между краями препятствия или элемента, обозначенными флажками.

В случае, если лошадь явно пыталась прыгнуть элемент или препятствие за обозначенной флажком границей препятствия, спортсмен может выбрать:

- а) прыгнуть повторно (автоматически получает 20 штрафных очков), **или**
- б) продолжить движение по маршруту, получив 50 штрафных очков (**без исключения из соревнования**) в случае, если элемент или препятствие не были преодолены чисто.

Note: "A Horse will be considered to have cleared the fence when head, neck and both shoulders of the Horse pass between the extremities of the element or obstacles as flagged"

Примечание: " Лошадь считается преодолевшей препятствие чисто, когда ее голова, шея и оба плеча прошли между границами элемента или препятствия, как оно обозначено флажками.



Часто задаваемые вопросы	Ответ Комитета по FEI по троеборью
<p>Q: How many penalties are issued to a combination who missed the flag at first attempt, chooses to retake, miss the flag again and decides to continue?</p>	<p>A: First attempt = 20 penalties Second attempt misses but continues = 50 Total = 70</p>
<p>В: Сколько штр. очков получит пара всадник/лошадь, которая пропустила флажок при первой попытке, решила повторить, снова пропустила флажок и решила продолжить?</p>	<p>О: Первая попытка = 20 штр. очков, вторая попытка (пропуск, но продолжает) = 50 штр. очков. Итого = 70 штр. очков.</p>
<p>Q: How many penalties should be awarded when a competitor misses a flag and then chooses to retake the option twice but misses again on the 3rd attempt and then chooses to continue?</p>	<p>A: The situation described would incur 110 penalties. No elimination as missing a flag and deciding to continue does not count as a runout. This is true also if happening at different fences on course. As an example, one runout at fence 3, one at fence 10 and missing a flag without representing at fence 15 would incur 90 penalties and not an elimination.</p>
<p>В: Сколько штр. очков будет начислено, если участник пропустил флажок, затем дважды попытался повторить, но снова пропустил флажок на третьей попытке и затем решил продолжить?</p>	<p>О: В описанной ситуации будет начислено 110 штр. очков. За пропущенный флажок пара не исключается и решение продолжить движение не считается за обнос. Это относится также к случаям на разных препятствиях. Как пример, один пропуск флажка на препятствии 3, один - на препятствии 10 и пропуск флажка на препятствии 15 без повторной попытки повлечет за собой начисление 90 штр. очков, но не исключение.</p>